



Distr.: General  
19 June 2017  
Arabic  
Original: English

## اتفاقية مكافحة التصحر



### مؤتمر الأطراف

لجنة العلم والتكنولوجيا

الدورة الثالثة عشرة

أوردوس، الصين، ٦-٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧

البند ٢ (ج) من جدول الأعمال المؤقت

البنود المنبثقة عن برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم

والسياسات لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

تدابير وممارسات إعادة تأهيل الأراضي المتدهورة واستصلاحها

واستعادة خصوبتها

تدابير وممارسات إعادة تأهيل الأراضي المتدهورة واستصلاحها

واستعادة خصوبتها

تقرير توليقي لهيئة التفاعل بين العلوم والسياسات

موجز

يتمثل الهدف ٣ من أهداف برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (الهيئة) للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ في تشجيع إعداد وتنفيذ تدابير وممارسات محددة لإعادة تأهيل الأراضي المتدهورة واستصلاحها واستعادة خصوبتها.

وتعرض هذه الوثيقة تقريراً توليقياً للأنشطة التي اضطلعت بها الهيئة بشأن هذا الموضوع، فضلاً عن الاستنتاجات والمقترحات المقدمة لكي تنظر فيها لجنة العلم والتكنولوجيا في دورتها الثالثة عشرة.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-10023(A)



\* 1 7 1 0 0 2 3 \*

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٤	٤-١	..... معلومات أساسية
		الإجراءات التي اتخذتها هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات المتعلقة بتنفيذ الهدف ٣
٤	١٣-٥	..... من أهداف برنامج العمل للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧
٦	١٥-١٤	..... الاستنتاجات والمقترحات

## أولاً - معلومات أساسية

- ١- تقدم هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (الهيئة)، تماشياً مع ولايتها المحددة في المقررين ٢٣/م-١١ و ١٩/م-١٢، إرشادات مواضيعية واضحة ومحددة بشكل جيد إلى لجنة العلم والتكنولوجيا (اللجنة) بشأن متطلبات المعرفة العلمية (مثل عمليات التقييم المواضيعية والدراسات العلمية و/أو أدلة المستخدمين) لأغراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (الاتفاقية).
- ٢- وبموجب المقرر ٢١/م-١٢، قرر مؤتمر الأطراف في الاتفاقية (مؤتمر الأطراف) في دورته الثانية عشرة اعتماد برنامج عمل الهيئة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ طالباً من الهيئة أن تنفذ العمل التالي بشأن العلوم والسياسات من أجل تحقيق الهدف ٣ المتمثل في "تشجيع إعداد وتنفيذ تدابير وممارسات محددة لإعادة تأهيل الأراضي المتدهورة واستصلاحها واستعادة خصوبتها".
- ٣- وطلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر نفسه، إلى الهيئة أن تقدم تقريراً يتضمن توصيات موجهة نحو السياسات لكل هدف من الأهداف المدرجة في برنامج عملها.
- ٤- وتعرض هذه الوثيقة تقريراً تولى إعدادها للأنشطة التي اضطلعت بها الهيئة فيما يتعلق بالهدف ٣ من أهداف برنامج عملها للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ فضلاً عن الاستنتاجات والمقترحات لتتظر فيها اللجنة في دورتها الثالثة عشرة.

## ثانياً - الإجراءات التي اتخذتها هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات المتعلقة بتنفيذ الهدف ٣ من أهداف برنامج العمل للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧

- ٥- يتمثل الهدف ٣ من أهداف برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ في تشجيع إعداد وتنفيذ تدابير وممارسات محددة لإعادة تأهيل الأراضي المتدهورة واستصلاحها واستعادة خصوبتها. وقد طُلب إلى الهيئة أن تعتمد إلى ما يلي:
  - ١- تقييم الممارسات القائمة في إدارة الأراضي والمناسبة لإعادة تأهيل الأراضي المتدهورة أو استصلاحها أو استرداد خصوبتها من جهة إمكانات الأراضي، بما في ذلك ما يقترن بها من تكاليف،
  - ٢- تقديم توجيهات علمية وخيارات سياساتية للتعامل مع الأراضي المتدهورة، مع مراعاة إمكانات الأراضي والتفاوت في حدة التدهور في مواطن أحيائية ومناطق شتى، ودراسات حالات أفضل الممارسات المتاحة.
- ٦- وأشارت الهيئة إلى أن أي عمل يتم في إطار هذا الهدف ينبغي أن يكمل البحوث القائمة وأية مبادرات وتقييمات جارية وأن يضيف إليها قيمة أخرى محتملة.
- ٧- وفي تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، أبلغت الهيئة باعترام الفريق الدولي المعني بالموارد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وضع مقترح من أجل تقرير يعده الفريق بشأن استصلاح الأراضي وقدرة النظم الإيكولوجية على التأقلم ومساهمتها في القضاء على الفقر.

٨- وحددت الهيئة، وفقاً لاختصاصاتها، مسار التعاون مع الفريق الدولي المعني بالموارد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجال صياغة التقرير المشار إليه أعلاه لكفالة أوجه التآزر والكفاءة من حيث التكلفة في تناول الهدف ٣.

٩- وفي وقت لاحق، أجرى رؤساء الهيئة المعني بالهدف ٣ اتصالات مع أمانة الفريق الدولي المعني بالموارد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة من أجل استكشاف خيارات التعاون جنباً إلى جنب مع الرئيسين المشاركين في الهيئة وبدعم من أمانة الاتفاقية. وترحب الهيئة بزيادة تعزيز أوامر التعاون مع الفريق الدولي من أجل ضمان العمل التآزري بخصوص تدابير وممارسات إعادة تأهيل الأراضي المتدهورة واستصلاحها واستعادة خصوبتها، بعد التأخر في تعزيز التعاون بسبب عمليات خارجة عن إرادة الهيئة.

١٠- وشارك أحد رؤساء فريق الهيئة المعني بالهدف ٣ في اجتماع فريق عامل بشأن استصلاح الأراضي وقدرة النظم الإيكولوجية على التأقلم ومساهماتها في القضاء على الفقر، وهو اجتماع نظّمته أمانة الفريق التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في شراكة مع المركز الإثيوبي للمياه واستصلاح الأراضي في يومي ١٠ و ١١ آذار/مارس ٢٠١٧ في أديس أبابا بإثيوبيا.

١١- وكان الهدف من الاجتماع '١' تمكين المشاركين من تبادل المعلومات بشأن البحوث الجارية وتنفيذ المبادرات المتعلقة باستصلاح الأراضي وقدرة النظم الإيكولوجية على التأقلم وتأثيرهما في القضاء على الفقر، و'٢' تحديد الثغرات في برنامج البحوث والعلوم الوثيقة الصلة بالسياسات بغية تحديد نطاق وتركيز البحوث المقبلة التي سيجريها الفريق في هذا المجال.

١٢- وحدد المشاركون مجالات عديدة يمكن أن تسهم فيها زيادة العمل العلمي من منظور الموارد في دعم تنفيذ سياسات وبرامج استصلاح الأراضي من قبيل:

(أ) تقييم المنافع المتعددة الإيكولوجية والاجتماعية والاقتصادية المرتبطة باستصلاح الأراضي؛

(ب) تقييم وتحديد استراتيجيات دعم استدامة مبادرة استصلاح الأراضي؛

(ج) المنافع وأفضل الممارسات في مجال الأخذ بنهج يقوم على نظم متعددة النطاقات وشاملة للقطاعات إزاء تنسيق ومؤازرة العمل على الأصعدة العالمي والوطني والمحلي؛

(د) استخدام منظور النظم من أجل وضع نظام متسق للرصد والإبلاغ والتحقق بشأن نتائج استصلاح الأراضي.

١٣- واستناداً إلى نتائج اجتماع أديس أبابا، ترحب الهيئة بجهود الفريق التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الرامية إلى وضع عرض موجز لتقرير الفريق الذي سيأخذ في الاعتبار نتائج المبادرات والتقييمات القائمة الأخرى المتعلقة بتدهور الأراضي واستصلاحها. وبهدف دعم نوعية العمل التآزري الخاص بتقرير الفريق التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ستعرض الهيئة أيضاً النتائج ذات الصلة لبرنامج عملها الثاني (٢٠١٦-٢٠١٧)، ولا سيما ما يتعلق بالإطار المفاهيمي العلمي لتحديد أثر تدهور الأراضي.

## ثالثاً - الاستنتاجات والمقترحات

١٤ - تلاحظ الهيئة أن مواصلة التعاون مع الفريق الدولي المعني بالموارد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، على الرغم من تأخر العملية، تشكل وسيلة واعدة لتناول هذا الهدف في برنامج عملها الجديد لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩.

١٥ - وتقتصر الهيئة أن تنظر لجنة العلم والتكنولوجيا في المقترح التالي وأن توصي مؤتمر الأطراف بما يلي:

*المقترح:* يطلب إلى الهيئة زيادة تعزيز أواصر التعاون مع الفريق الدولي المعني بالموارد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في إعداد تقرير بشأن استصلاح الأراضي، وقدرة الأنظمة الإيكولوجية على التأقلم ومساهماتها في القضاء على الفقر، وتحديد الخيارات الموجهة نحو السياسات بشأن الطريقة التي يمكن بها لاستصلاح الأراضي أن يسهم في تحييد أثر تدهور الأراضي في سياق أهداف التنمية المستدامة.